

THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA  
 ESTABLISHED 1880.  
 Nos. 11 & 13, CROSS STREET, SINGAPORE.  
 Cable: "LATPAU."  
 PHONE: 2184.  
 PUBLISHED BY CHANG HUI FONG.  
 PRINTED BY LAT PAU PRESS LTD.  
 FRIDAY, 13th SEPTEMBER, 1929.  
 ISSUE NO. 14,016.

# 叻報

"LAT PAU"

本報創刊於一八八二年九月十三日  
 第七一六四號  
 本報地址 叻報館 叻報街  
 本報電話 二一八四  
 本報廣告費 另議  
 本報訂閱費 另議  
 本報零售費 另議  
 本報廣告費 另議  
 本報訂閱費 另議  
 本報零售費 另議

日一十月八年巳己

頁一第

號六十第千四萬第報

五期星

號三十月九年八十國民

# "REGENT"

香  
烟



飛  
手

CORK-TIPPED  
**CIGARETTES**

THIS ADVERTISEMENT IS ISSUED BY BRITISH-AMERICAN TOBACCO CO., (STRAITS) LTD.  
 (INCORPORATED IN ENGLAND.)



# 百勝風油

寶至牙機行宏居維聖急我中百致百

此油係由名師精製而成，其質純潔，其力宏大，凡用此油者，無不稱讚。其效如神，誠為居家旅行必備之良藥也。

分售處：上海、南京、漢口、廣州、香港、天津、北京、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、迪化、庫倫、海拉爾、滿洲里、海參崴、倫敦、巴黎、紐約、芝加哥、舊金山、波士頓、費城、華盛頓、聖路易、新奧爾良、新加坡、檳榔嶼、馬尼拉、巴達維亞、泗水、三寶壟、巨港、棉蘭、望加錫、馬辰、日惹、梭羅、三寶壟、巨港、棉蘭、望加錫、馬辰、日惹、梭羅。

中華民國十八年九月十一日

星期二

報力

日一十月八年巳己

## 解決行的問題

人與造化一行的問題，已不以足而用，而用機，足一行之小者，機機行之大者，美國工廠多，機器最發達，其人民所用之汽車亦最衆，全國統計，每五人即有一車一架，以觀吾國千萬人，連一得而一，可痛心矣。使然，故吾人現雖不足與其並駕齊驅，而亦當亦趨亦步，本公司力求製造業之發達，對於車內內外輪之改良精進，亦其中之一端也。近來所有出品，已極完備，本廠敢設法自售，如用鐵標車，車輪輪胎，隨時內胎須入風筒，則外輪本已充實，固決不致有破裂或崩壞之虞矣。



鐘標

中華民國十八年九月十一日

**成美金莊**

本莊創設有年，精造各款赤金首飾，式樣時髦，金質純正，向蒙僑胞士女推許，茲為擴充營業起見，特將工價照常減收五折，諸君之雅意，請速早來。

大減價時則自八月初五日起至八月廿四日止

注意：金價九成金兌四十一元

十三週年紀念

大減價 僅售十五天

（自九月一日起至九月十五日止）

本莊自開辦以來，承蒙各界愛護，生意日見發達，茲值十三週年紀念，特舉行大減價，以酬謝各界之厚愛。此項減價，僅限十五天，機會難得，請速來購。

光興莊

許湖莊

光興莊

許湖莊

光興莊

許湖莊

## 專電

楊樹莊蕭薩冰島海軍部長

北洋軍閥之走狗，可以長海軍部長，若論薩氏之才，則則曰高而巳。薩氏對於海軍，極有經驗，部長一職，足堪當任。本人政務繁雜，難以兼顧，倘海軍部長得人，則本人可以專心辦理國有一切政務事務，庶不致才力兩有不足之感云。

薩冰倒也知難而退

表示不願投入煩瑣之網

薩冰向人表示，謂楊樹莊為海軍部長，感情固足感激，但事非前向不曾得後之同意，且海軍內部，派別紛紜，技已卸職多年，安能已備，實不願再投入煩瑣之網云。

各公中斷言蘇俄無誠意於談判

北平各外國公使宣稱，謂連日赤軍屢次攻中國境，如此行為，實無和平談判之誠意，柏林所舉行之談判，斯為蘇聯藉以騙人之策，現談判已停頓，蘇聯無誠意於和平，於此則可知大白於天下。

昨晨赤軍又進攻綏芬

昨晨赤軍又進攻綏芬，附近敵用短砲及機甲車為前驅，並用飛機在空中投擲炸彈，向我軍射擊，我軍即與之激戰，自晨至午，大戰數小時，敵始被我擊退。

綏芬已被赤俄蹂躪殆遍

日人消息，據芬方面，已故赤俄無間殆遍，附近各地，幾再發生戰事，赤軍被擊退。有一在大黑河附近之中俄界長城被俄軍捕去云。【路透社】

再發生戰事，赤軍被擊退。有一在大黑河附近之中俄界長城被俄軍捕去云。【路透社】

張學良已下令前線備戰

張學良在陽明關軍事會議後，已下令各處備戰，一俟備戰，即以陽明關之軍事實行進剿，限十一日備戰，東省軍人，當以極堅忍之毅力，以禦敵，若此後俄人仍有無理侵略我國之舉動，東省軍人，亦不肖前事讓步云。

王樹常軍圍住東寧縣

王樹常軍圍住東寧縣，因東寧縣西南西北各方面，該處有俄兵甚多，又有俄國大飛機八架，但無戰事。

寢食不安之哈爾濱居民

大有草木皆兵之勢，哈爾濱消息，九日夜半，此間有人放爆竹，其聲甚大，一般居民，以為俄人飛機又來投擲炸彈，皆大驚恐慌，經警察向居民告後，始知出於誤會，故現哈爾濱當局，已出示不許燃放爆竹云。

赤軍捕去奇縣長與其家屬

赤軍洗劫黑龍江省東北之奇縣，應捕去該縣縣長及其家屬。

張少帥已看破蘇俄之狡滑

張少帥已看破蘇俄之狡滑，張王外長仲說，俄國有收編白俄人之事，應直向柏林之談判，為蘇俄之另一種手段，為我外交當局，不可不防。

俄軍換俄我軍飽食

俄軍換俄我軍飽食，俄國有收編白俄人之事，應直向柏林之談判，為蘇俄之另一種手段，為我外交當局，不可不防。

俄軍換俄我軍飽食

俄軍換俄我軍飽食，俄國有收編白俄人之事，應直向柏林之談判，為蘇俄之另一種手段，為我外交當局，不可不防。

四川共產黨大肆活動

四川共產黨大肆活動，成都附近之農民，多為共產黨所引誘，利用之以反對地主等，青年學生心醉共產主義者極多，以致當局防不勝防，川局前途，益形危險。

陳銘樞在中政會之建議

廣東風潮今年結案，海軍局應改為特別區，前日中央政治會議開會，中央委員出席者有蔣介石等十五人，陳銘樞提議，一、國民政府對於前線之軍隊與地方脫離分別辦理。

一、國民政府對於前線之軍隊與地方脫離分別辦理，一、國民政府對於前線之軍隊與地方脫離分別辦理。

# FOUR ACES

## VIRGINIA CIGARETTES



# 牌點四

## 烟香

華僑社會

本坡

精武會為國之益公好義

中華會館會長李俊承君。在日前開會時。特提議...

精武體育會與新馬戲團之助賑

九月十二日精武體育會與新馬戲團。在安南路開會...

馬戲團又獲助賑

中華會館會長李俊承君。在日前開會時。特提議...

救濟會與建助

中華會館會長李俊承君。在日前開會時。特提議...

車下

結果。未犯車。車下。結果。未犯車。車下。結果。未犯車...

新鬼

未犯車。車下。結果。未犯車。車下。結果。未犯車...

車下

結果。未犯車。車下。結果。未犯車。車下。結果。未犯車...

新鬼

未犯車。車下。結果。未犯車。車下。結果。未犯車...

快郵代電

全中國商會聯合會。在日前開會時。特提議...

快郵代電

全中國商會聯合會。在日前開會時。特提議...

快郵代電

全中國商會聯合會。在日前開會時。特提議...

快郵代電

全中國商會聯合會。在日前開會時。特提議...

快郵代電

全中國商會聯合會。在日前開會時。特提議...

精武救災國術體育會各學精武主任

本會為救災。特設各學精武主任。在日前開會時...

員記

本會為救災。特設各學精武主任。在日前開會時...

員記

本會為救災。特設各學精武主任。在日前開會時...

員記

本會為救災。特設各學精武主任。在日前開會時...

員記

本會為救災。特設各學精武主任。在日前開會時...

員記

本會為救災。特設各學精武主任。在日前開會時...

精武救災國術體育會各學精武主任

本會為救災。特設各學精武主任。在日前開會時...

員記

本會為救災。特設各學精武主任。在日前開會時...

員記

本會為救災。特設各學精武主任。在日前開會時...

員記

本會為救災。特設各學精武主任。在日前開會時...

員記

本會為救災。特設各學精武主任。在日前開會時...

員記

本會為救災。特設各學精武主任。在日前開會時...



Advertisement for '中華大馬戲' (Chinese Circus) featuring a list of acts, ticket prices, and showtimes.

Advertisement for '精武體育會' (Jingwu Sports Club) featuring a list of activities, membership information, and contact details.

Advertisement for '精武體育會' (Jingwu Sports Club) featuring a list of activities, membership information, and contact details.







君即是頭一  
次摸着此煙  
的 第一人呀



因為三「A」字香煙係由  
「喀曉拉」機器製造不用  
的

三「A」字香煙係採選上  
等「維基尼阿」黃金色煙  
葉製成的——斬切亦用  
機器

裝入罐亦用機器三「A」  
字香煙係最涼爽有醇樂  
的香煙呀

倫敦「喀曉拉」三「A」字香  
煙

總代理

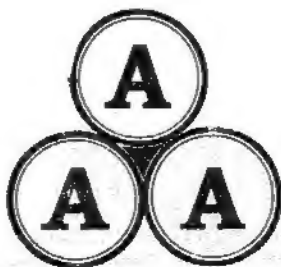
「大」

糖奧目拉沙露有限公司

新加坡 檳榔嶼

怡保 吉隆坡

CARRERAS



LONDON

券贈寄填即請管用試日十送贈

源病之齒一齒之暗汚



此藥膏上付與... 牙痛之症... 牙痛之症... 牙痛之症...

Repasent

Sole Agents for Malay Peninsula The Anglo-Siam Corporation Ltd.

行銀蓄儲業商民國

儲蓄 存款 代理 董事... 行址星加坡大馬路門牌...

氏林森

痔 白濁丸 戒煙散... 專治痔瘡...

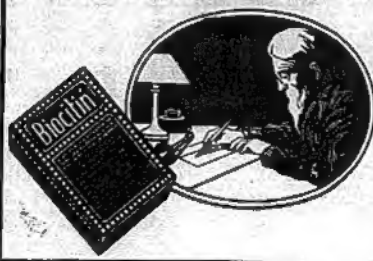


在熱帶之地方 何以鞋靴極速毀壞 查利勿羅美鞋油

能保護及改善其革皮 各貨店均可代售

精仙補百

BIOCITIN



生命的救星到了 百補仙精 長壽藥品...

腎水不濟 大便不通 氣血不足... 凡服此藥...

Obtainable from all first-class dispensaries and stores at... Huanan & Link Dispensary Ltd. Singapore.





第三十九年八月四日出版

三、

百七十四

11月18日



魯省軍隊調防近訊

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

大學博士治療新法

殊不知用達無施手術者乃治癒之  
法倘不從根本求治雖暫可奏功但  
病源不去必無由止其復發譬如教  
子弗然倘子弟有盜竊或賭博之不  
肖爲父母者蓋有盜竊而見楚之  
雖其因畏威之故或可偶檢其過但  
無幾則故態復生此豈化頑自新之  
法乎至於治頑又何難不然而治頑  
不能根本着手則又何理其與明日  
理其氣又怎能收速愈之功蓋可所  
製此止嘔丹係從藥之本義以補法  
治之無驗者寒熱或久咳俱候神  
醫若平常傷風各症更加反革之易  
故每盒隨書附卷而介紹他人者不  
勝之多讀者試之便知不謬每盒五  
角每打五元

久咳成癆

咳嗽肺日久成癆，急治癆必愈之藥，迄今各國無異，明目下只有「萬應止咳丸」，拾數次，頓見直接有革除癆病之效，開我病，保肺之切正本，清肺含此英屬防疫社標，特此告有咳嗽者，速服此藥，每瓶一元。

上海廣州路 父子大藥房發行

時喘丸

此丸專治傷風咳嗽，喉痛，氣喘，痰多，肺癆，白濁，吐血，咳嗽，喉痛，中風，有奇效。

每瓶一元，久咳不止，服此藥，立見奇效。

上海廣州路 父子大藥房發行

時喘丸

此丸專治傷風咳嗽，喉痛，氣喘，痰多，肺癆，白濁，吐血，咳嗽，喉痛，中風，有奇效。

每瓶一元，久咳不止，服此藥，立見奇效。

上海廣州路 父子大藥房發行

[illegible]

總經銷 石叻會豐商店 設在新加坡

利亞巴林氏  
醬汁為諸君  
餐桌上所不  
可或缺者也

LEA & PERRINS' SAUCE





諸君何故身體衰弱？  
夏露氏補酒能使諸  
君強健

贈送酒杯

本公司特製水晶酒  
杯贈送每瓶一以之  
酬謝於大樽之夏露  
氏補酒贈送之  
用白銀時請向索取

補酒以人生之快樂也

諸君身體衰弱是國產不備  
于身體各部之頭腦故衰弱之  
衰弱者皆不備者  
夏露氏補酒功能能滋養血氣  
而能補腦如乃能補血則全  
身各部皆能強健諸君之生  
活以人生之快樂也

# Hall's Wine

African and Eastern (Malaya) Ltd.  
100, 100-1 100-2 Robinson Road, Singapore, and Penang.  
SOLE PROPRIETORS: STEPHEN SMITH & Co. Ltd  
BOW, LONDON, ENGLAND.

EASTERN UNITED  
ASSURANCE  
CORPORATION, LIMITED.

司公限有險保東聯

樓三二門街甲六第叻石

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司 敢  
公司之設原完全保水火險并摩托車各種損失賠  
償快捷公道保費低廉使傷財財產永固區區保險  
費吾僑商輩中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎  
正主席 薛中華  
副主席 王福地  
董事 余應秋 葉高里亞夫  
許山泉 吳其建  
李振輝 邱慶雲  
司理 李冠廷  
司理 李冠廷  
司理 李冠廷



母有生先馬小

丸毒清及片藥已自後嬰彼

這二位小兒是：黃佐廷與黃佐明。他們一歲時，父母因事外出，小兒留在家中，由保姆照料。當時小兒患有一種奇難雜症，遍求名醫，均無效驗。後經友人介紹，服用了「彼後自藥片」及「清毒丸」，服後小兒即告痊癒，身體強健，活潑可愛。此藥之功效，實非筆墨所能形容。凡小兒患此症者，服之立見奇效。此藥乃由名醫精製，藥性溫和，不傷脾胃，誠為小兒之良藥也。每瓶售價大洋八角，各大藥房均有代售。



新式島芝六汽紅車  
到可日二十月七

新的！  
車身  
美麗  
經濟  
可靠  
如蒙前  
來參觀  
無任欣  
迎

司公限有托摩昂里  
號百一至二十九律節島洲星

LYONS MOTORS LTD.  
92-100 Orchard Road,  
SINGAPORE.



水質清潔  
氣味芬芳  
首屈一指之飲料

鳳凰標  
汽水



鳳凰標汽水公司  
電話三四六三號  
特一公司廠版

大樽每打每瓶七角半  
大樽每打每瓶九角  
小樽每打每瓶六角半  
小樽每打每瓶七角半  
每打壹元五角半  
牛板者每打壹元



然，那時候，我確實住不了滿堂，倒也不介意。因為見他兩眼裏，已一溜了之。剛到香港那時候，我剛拿了一個月半的工資，那時候，還很緊張了。

主 持

前總理 小坂 幸四郎 氏  
總理 工部卿 田中 久 氏  
參事 陸軍卿 寺內 壽 氏

THE HEIMTS OWN WINDING

本報對於我國有德之士之介紹與贊助  
往往同一戰線而可獲利益也  
讀者本報則應注意其大  
意而勿受其惑也及應注意  
其真偽也

中華民國十九年九月九日

甲一四四







# STOCK'S

## ROYAL

### BRANDY

士  
托  
第  
野  
萬  
蘭  
池

士  
托  
第  
野  
萬  
蘭  
池

賣發有均店酒售各

SOLE AGENTS.

**PATERSON SIMONS & CO., LTD.**

(INCORPORATED IN ENGLAND.)

SINGAPORE, PENANG, KUALA LUMPUR.



華僑社會三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

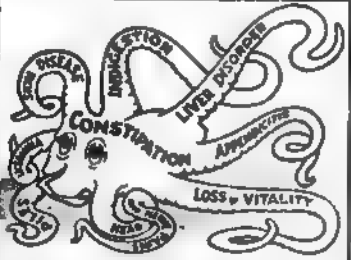
南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三

南洋華僑社三



大殺便之結毒之妖

來而此由半成八有痢疾之身人因

大殺便之結毒之妖... 此藥能治一切... 凡患此症者...

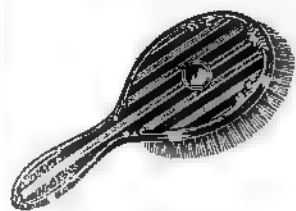
Advertisement for KUTNOW'S POWDER, featuring a product image and text '粉老克 KUTNOW'S POWDER'.



Advertisement for Menita, featuring the brand name 'Menita' and descriptive text in Chinese.







奉送座實銀品保存七十五  
個包裝贈券紙則可換取

婦女座實之銀髮梳男女銀  
手鐲重寶電鍍茶具每件約  
值三十餘元諸君若存有七  
十五個大瓶或一百個小瓶  
之包裝贈券紙即得此物品  
之一下列贈物為廿九款贈  
品中之四奉送與欲得健康  
而欲飲文家宜之人應飲文  
家宜即得健康而收存其包  
裏贈券紙為換取物品之需  
請向售者索取目錄及領取  
贈品之法也



精典目拉沙  
露父子有限  
公司  
總代理處

**WINGARNIS**  
"The Wine of Life"

氣急上升，命在旦夕  
服此香膠，  
平喘順氣，  
永絕病根



# 助肺呼吸香膠

此膠能消滅肺部滯積之頑痰，潤肺順氣，故有平喘止咳之功，不論新久咳嗽，氣急致痰多諸病，服之立見奇效，雖致命之肺癆，服此膠能指日痊愈。



咳嗽多日，兩肺膏癢  
服此香膠，一瓶未竟  
其咳立止

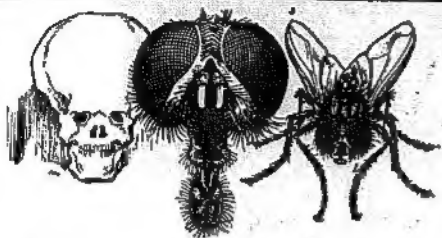
肺癆潮熱，咳嗽咯血，  
服此香膠，止咳止血，  
潮熱退而沉疴立起。



每晨痰涎壅喉，力  
難離吐，服此膠數  
天，吐痰極爽，連  
服數瓶，頑癆肺癆

每盒大洋二元  
上海馬路五洲大藥房發行  
總代理處  
拓助藥房會豐藥房





濟世之快哉乃予人類之衛生  
與救時之聖藥也蓋吾國商戰  
人生家實賴利之所得為斷而  
衛生與中藥之關係可用**弗力**  
**力**以表之茲將我國之香煙  
**(弗力)**於數句詞語能將我  
國中傑出特異之香煙即手真品  
油品罐頭清淨煙品且能按查  
其品質更復致光顯顯知和  
無害於人尤不玷辱  
刻於**弗力**一圖為警之教訓  
粉粉潔淨其效驗能力甚大俾  
世界上最大最危險之  
則較者所請即購用

Wm. Judd & Co., (Malaya) Ltd. Singapore—Kuala Lumpur.  
McAlroy & Company, Ltd. Penang-Joh.



指出(力奔)之輪對力學是相當的有趣

鐵道局台鐵總局

**A Staub & Co.,—Cognac.**

◀ 酒池蘭萬汁葡萄濕純 ▶



唯一輸入人伊亞紗直有限公司啓



滋味溫和可口實爲芬芳最上之酒也  
嘗試斯答之三星或五個王帽之萬蘭池酒一次則諸君必  
不欲再飲其他任何標頭之酒矣

飲試斯登之三層或五個王帽之萬蘭池酒一次則諸君必

不欲再飲其他任何標頭之酒矣

**Note:** *Reprints are available from the publisher.*

**The East Asiatic Company Ltd. Singapore**

由奇人代辦購買



山得爾彌地

此山特異而絕倫者凡有五六峰一峰最見雄峻之態  
巖如臥龍之勢如人仰首張臂而登其頂可俯視  
諸峰廬廬出沒遠近盡收五天一光七日定可煉煉  
保固無虞食飲各宜忌避不潔之酒味辛熱中  
風濕痺等口一服藥先宜忌不藥之藥以冷泥泥  
推 諸藥分送各處法蘭西國藥房一收所製方  
不傳外人一處於方末上印有印記查取原方  
胃其最誠信如無此一札至商賣者皆不問  
動不辨道通止雖虛傳除如是者王宮便四九五  
諸官定可除根矣不特飲飲於眼藥之日而酒類  
某時彼勞動必飲性熱之物是為害



惟一代理牙直利膜公司啓

**Sole Agents Graham & Co., Ltd.**  
Incorporated in U. S.

此酒物質優良無出其右氣味香醇酒色黃美  
誠佳品也  
試購飲一罇便知確值代價  
各處均有發賣



Operable in all Districts  
INDENTING AGENTS  
BARKER & KENG CHUAN  
SINGAPORE.

總發行所及東京支店



# 大東影相館

中華民國十八年九月三十日

第...號

第...號

第...號

日一十月八年巳己

李...仁...時

BAITON STUDIO  
1/2, Assam Street  
Phone 1001

馬...風...時

各...一千九百...

書...社...近...

二...二...印...

亞...連...街...門...

二、廣東財政。雖省政府一再嚴禁。但仍不能徹底禁絕。現擬於今年年底截止。實行禁絕。但中三、前清國民政府所發之廣東公債二千萬元。但中央現仍未收回。現廣東財政支出。實賴力值。四、中央對於地方官吏。應授以監督之權。其行政則應統歸中央管轄。五、請改海島為特別區域。以發展該處之實業。六、陸軍中政之建議。其第二三兩款。經已通過議決。並經蔣介石之批准。其餘各款。則移交各委員會同議。七、宋子文等從長考慮。八、范石生等從長考慮。

教育部令北平學生專心讀書  
△教育部令北平學生。須專心讀書。勿徒逞強。自甘犯法。倘有越出外行動。則政府決不憐惜以處法。教育部又禁止北平各大學學生。運動脫離北平大學之系統。而恢復其原有之校名。

浦口失火焚去兩貨倉  
△浦口忽遭火災。焚去兩貨倉。其起火之原因。係國民黨不慎所致。

美國向不致放放棄列強  
△九月十二號華盛頓電。中外記者皆謂美國政府對於中國之政策。其意旨為：美國向不致放放棄列強。

## 國內要聞

### 火燭二刺蔣 中的政治陰影

△第一集團軍的火燭原委  
自蔣委員長抵滬後。上海各界。莫不熱烈歡迎。蔣氏亦極力表示親善。其間。蔣氏曾兩次在公共場所。被火燭。其第一次。係在九月九日。蔣氏在滬上。被火燭。其第二次。係在九月十日。蔣氏在滬上。被火燭。其間。蔣氏曾兩次在公共場所。被火燭。其第一次。係在九月九日。蔣氏在滬上。被火燭。其第二次。係在九月十日。蔣氏在滬上。被火燭。

### 蔣主席一再遇險

△蔣主席一再遇險  
自蔣委員長抵滬後。上海各界。莫不熱烈歡迎。蔣氏亦極力表示親善。其間。蔣氏曾兩次在公共場所。被火燭。其第一次。係在九月九日。蔣氏在滬上。被火燭。其第二次。係在九月十日。蔣氏在滬上。被火燭。其間。蔣氏曾兩次在公共場所。被火燭。其第一次。係在九月九日。蔣氏在滬上。被火燭。其第二次。係在九月十日。蔣氏在滬上。被火燭。

### 反對中條停戰

△反對中條停戰  
自蔣委員長抵滬後。上海各界。莫不熱烈歡迎。蔣氏亦極力表示親善。其間。蔣氏曾兩次在公共場所。被火燭。其第一次。係在九月九日。蔣氏在滬上。被火燭。其第二次。係在九月十日。蔣氏在滬上。被火燭。其間。蔣氏曾兩次在公共場所。被火燭。其第一次。係在九月九日。蔣氏在滬上。被火燭。其第二次。係在九月十日。蔣氏在滬上。被火燭。

### 關於取消列強之英領事

△關於取消列強之英領事  
自蔣委員長抵滬後。上海各界。莫不熱烈歡迎。蔣氏亦極力表示親善。其間。蔣氏曾兩次在公共場所。被火燭。其第一次。係在九月九日。蔣氏在滬上。被火燭。其第二次。係在九月十日。蔣氏在滬上。被火燭。其間。蔣氏曾兩次在公共場所。被火燭。其第一次。係在九月九日。蔣氏在滬上。被火燭。其第二次。係在九月十日。蔣氏在滬上。被火燭。



駕單車者損皮亦多  
駕單車者遠處生得  
耐皮亦傷雨婆  
且在不烈日之下而駕者露  
更不堪矣此膏擦之  
每盒呢每大盒每筒每  
各藥房商店均有代售

**PUPOL**

SOLE DISTRIBUTOR for India, Malaya, BORNEO, SINGAPORE TRADING CO.  
41, Robinson Road, Singapore.

此乃為諸君健康之一種飲料也

請時常購飲之

東方各處所不能比擬者

原質所製并注有足力之空氣故潔淨異常



此種沙示水係以最老之中國方劑及最良

沙示水大樽每打一元八角

在沙呢洋行之新標汽水

出世已近五十年

FRASER & NEAVE LTD.

AGERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.



NAI BENG & CO  
DOG BRAND SOAP



公同 HARTONG & Co 通方  
BEST SOAP

公同 AUN SIANG & Co  
BEST SOAP

公同 錦

公同 錦

公同 錦

公同 錦



廣告

本號專辦人參鹿茸燕窩等項，貨真價實，童叟無欺。凡有欲購者，請向本號接洽。本號地址在新加坡大馬路門牌六十七號。電話：一八八八。

民國十八年八月十九日

(酒) (啤) (麥) (精)

界歡迎于斯可見各地酒店皆有



與莫邦新  
荷不七標  
局爭州啤  
婆相府酒  
羅購各乃  
洲用最世  
等凡優界  
處爪族之  
亦哇店最  
極蘇俱醇  
備門樂美  
銷答部滿  
各臘等此



君之衛生幸勿輕忽

諸君若咸覺不適爽快

時則以鹽即能助君以

恢復也蓋以維得世界

人士之贊許已六十餘

年矣若每日服用則許

多輕微疾病當即除盡

ENO'S  
"FRUIT SALT"

於食生行咸。糖子用(最以)

石柱之康健



油魚肝製

含有豐富之維他命

最有力

無與比倫

治癆(拉聚氏)

DAKIN BROTHERS LTD

司公限有弟兄聚拉



製之油魚肝